

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

179627

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 02/7/18
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80705650 /28.06.2018
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180190999
5008304010
180191638

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
566,660 KG	1	473,280 KG	Truck

Item	Part Number	Description	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	-------------	----------

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000079349
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG 960 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE
48 X TBA550211
960 X S0550586400A
Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80705650/28.06.2018

HUB SYSTEM Ø72
1 X A1208

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Martina Hörbiger Strasse 5
D-86956 Schongau

(5) loading point Ship. point Schongau
plant 2

(8) sending-/loading-ref.number 130802

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./uploading point

14248

(3) recipient

(4) sender no. at shipping carrier

freight order

(6) date 28.06.2018

(7) relation-no.

(9) shipping carrier

(10) carrier-no. 15214

Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23

71634 Ludwigsburg

phone 07141/2451-0

fax

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date

(17) incoming time 00:00:00

(18) charact. and no.,

(19) quan.

(20) packaging

(21) SF

(22) contents

(23) Tare-

(24) Gross-

delivery-note-no.

weight kg

weight kg

80705515

6

EUROPALETTE

0558515102

615

1.873

80705610

2

TBA-501710

0550586400

173

1.119

80705611

1

EUROPALETTE

0550586400

93

567

80705612

3

TBA-501710

0550587400

259

1.642

80705613

1

TBA-501710

0550587400

86

547

80705614

4

TBA-501710

0550589400

346

2.239

80705615

1

EUROPALETTE

0550589400

93

567

80705616

3

TBA-501710

0550599400

259

1.958

(25) total: 0026

(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0

total: (27) 2368 (28) 13.499

(29) dangerous goods classific.

(30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges

EXV

(32) inv.val. of g. target cost vers./rov. lev.

EUR 232.909,44

(33) transport. insurance of the carrier

to cover with EUR

(34) sender cash on deliv.

EUR

(35) attachmts

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(36) cust. order number 550003668102

(37) acctnt

(38) means of transp.

(39) truck code

(40) disp. type

Truck

(41) payroll key

(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient:

shipment above complete and in
received in correct state.

company stamp/signature

(43) driver's confirmation of reception

shipment above complete and in
taken over in correct state.

date

time

signature

(44) the consignment contains

Euro-Flach_Pal.(FP)

davon getauscht

Euro-Flach_Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705617	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80705650	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705651	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80705652	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705653	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(6) date 28.06.2018	
(8) sending-/loading-ref.number 130796		(7) relation-no. 	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(12) cust.-no. 3205342		(10) carrier-no. 15214	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladefiste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier 	
(16) Incoming date 		(17) Incoming time 00:00:00	
(18) charact. and no., delivery-note-no. 80705386 80705393	(19) quan. 4 3	(20) packaging EURO EURO	(21) SF (22) contents 0550537100 0550544100
(23) Tare- weight kg 546 409		(24) Gross- weight kg 1.186 1.046	
(25) total: 0007		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
(27) total: 955		(28) 2.232	
(29) dangerous goods classific. 		(30) dangerous goods label 	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lav. EUR 42.264,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>		(36) cust. order number 550002936807	
(37) acctnt 		(38) means of transp. 	
(39) truck code 		(40) disp. type Truck	
(41) payroll key 		(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		company stamp/signature 	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	

ship to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005622 vom 28.06.2018

Ludwigsburg, 28.06.2018

Seite 1 von 1



18-005622

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80705386	4	COLLI	Getriebeteile	1.186	
2	80705393	3	COLLI		1.046	
3	80705515	6	COLLI		1.873	
4	80705610 + 611 + 650 + 651	5	COLLI		2.812	
5	80705612 + 613 + 652	5	COLLI		2.736	
6	80705614 + 615	5	COLLI		2.806	
7	80705616 + 617 + 653	5	COLLI		3.271	
Summe: Total:		33,00 COLLI		15.730,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 1840 kg 2018 empfangen am 03.07.2018 Reception des marchandises le 03.07.2018 Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 02 LUG 2018 Unterzeichnet und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire verifica su qualità e quantità				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604